

数智时代高职英语教学助力赣鄱文化对外传播的路径探索

杨琨 陈艳辉

宜春职业技术学院

摘要: 在全球数字化转型与文明交流互鉴的时代语境下, 高校外语教学承载着文化传播与价值建构的双重使命。本文聚焦数智时代技术赋能与文化传播的深层关联, 以赣鄱文化对外传播为研究对象, 系统解析数智化教育的本质特征与跨文化传播的核心逻辑, 揭示当前文化传播中存在的资源适配性不足、符号转化断裂、媒介应用失衡等结构性困境。基于技术-教育-文化的协同演进理论, 提出以课程体系重构为基础、技术深度融合为支撑、师资力量升级为关键、传播渠道创新为路径、效果评估优化为保障的立体化实施框架, 旨在构建具有中国特色的地方文化对外传播模式, 为新时代外语教学的文化育人功能拓展提供理论参照与实践范式。

关键词: 数智时代; 高职英语教学; 赣鄱文化; 对外传播; 教育技术融合

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-6288.2025.08.057

引言

在数字技术重构人类认知范式与交往模式的当下, 文化传播的内容形态、媒介载体与效能机制发生深刻变革。赣鄱文化作为中华文化的重要分支, 以景德镇陶瓷、井冈山红色文化、江西傩戏等为代表, 蕴含着独特的历史基因与人文精神, 其对外传播既是讲好中国故事的重要实践, 也是增强文化自信的必然要求^[1]。然而, 传统外语教学中文化传播存在内容碎片化、技术赋能不足、跨文化阐释力薄弱等问题, 难以适应数智时代“精准传播”“场景化传播”的新需求。本文立足教育数字化战略行动背景, 从理论架构与实践路径双重维度, 探讨高校外语教学与赣鄱文化传播的深度融合机制, 以期为地方文化的国际化表达提供创新解决方案。

一、数智时代外语教学理论构架

(一) 数智化教育特征的多维解析

人工智能教育作为数智化教育的典型代表, 借助人工智能、大数据、区块链等前沿技术, 对教育的产出机制和话语生产方式进行了革新。其具有以下三个显著特性:

技术渗透式的认知革新。数字技术的发展使高职英语教学突破了时空的限制, 为语言知识与文化内容的呈现提供了多样化的模态。通过多媒体、虚拟现实等技术, 学生可以更加直观地感受和学习语言背后的文化内涵, 促进“语言-文化-技术”的深度融合, 形成全新的认知模式。在讲解与赣鄱文化相关的英语内容时, 学生可以借助数字资源, 如虚拟展览、历史纪录片等, 深入了解景德镇陶瓷的制作工艺、井冈山红色文化的历史背景, 提升对文化知识的理解和语言运用能力。

精准育人的数据洞察力。教育大数据的应用能够实现教学过程从经验化向数据化精准导向的转变。通过采集学生在文化传播任务中的交互数据, 如翻译策略的选择、文化阐释的倾向等, 运用数据分析技术建立个性化的理解模型, 有助于解决跨文化传播中的“意义损失”问题, 实现精准教学, 提高学生的跨文化传播能力。动态主体性交互生态的塑造。数智化教育强调学习主体性, 打破了传统外语教学中文化知识单向灌输的模式, 构建了“传播者-学习者-接受者”的动态交互生态。在这种生态下, 学生不再是被动的知识接受者, 而是积极参与文化意义建构的主体, 能够在多主体互动中提升对赣鄱文化的理解与传播能力。

(二) 跨文化传播的核心要义与时代演进

跨文化传播本质上是异质文化间符号化编码、解码与再编码的过程。在数字化时代, 跨文化传播呈现出新的特点和要求:

传播形式的立体化与量化研究。大众对传统线性叙事的语言文字编码传播方式已逐渐失去兴趣, 更倾向于数字化时代的立体式传播。借助网络爬虫、文本情感分析等技术手段, 可以对海外受众的行为数据进行抓取和分析, 如对赣鄱文化内容的点击量、访问时长、互动参与度等进行量化研究, 从而准确评估不同文化要素的传播效果, 为传播方案的优化提供实证依据。

传播者能力的多元化。数字化传播要求传播者具备“技术-语言-文化”的整合能力。高职英语教学需要培养学生不仅掌握扎实的英语语言技能, 还要理解技术在文化传播中的作用机制, 熟悉各类媒体平台的算法和内容生成机制, 实现从语言知识技能训练向跨文化传播

能力培养的转变,构建涵盖数字素养、文化批判、技术能动性的多维度跨文化能力培养模式。

二、赣鄱文化传播现存困境

(一) 外语教学资源的适配性局限

在高职英语教学中,现有的教学资源在适配赣鄱文化传播方面存在诸多不足。已出版的相关教材大多侧重于经典文化内容的讲解,对景德镇陶瓷文化、井冈山红色文化等区域特色文化资源的挖掘较少,无法满足学生对本土文化学习与传播的需求。传统课堂教学主要依赖文本教科书和教师讲授,忽视了数字资源的开发与利用,难以激发学生的学习兴趣与参与度。

部分高职院校虽已尝试建立地方文化双语数据库,但存在资源碎片化、交互度差和更新度慢等问题。这些数据库中的图片、视频等资源缺乏系统分类,学生检索时难以快速获取所需信息;交互功能有限,仅能进行简单检索,无法实现深度互动;内容更新不及时,大量信息陈旧,无法反映赣鄱文化的最新发展动态,与数字时代“轻量化”“可视化”的信息消费理念相悖。赣鄱文化涉及历史学、艺术学、民俗学等多个学科领域,而高职英语教学中缺乏有效的跨学科资源整合机制。外语教师在讲解赣鄱文化时,由于自身知识结构的局限,往往只能进行简单的语言传授,难以深入剖析文化背后的历史价值、艺术特色和民俗内涵,导致文化传播内容的学术性和深度不足。

(二) 文化符号转化的深层断裂

在赣鄱文化传播过程中,文化符号转化存在诸多问题。传播者在选择文化符号时,往往“以我为主”,单向度地取舍,忽视了目标受众的文化图式认知。将“傩戏”简单概括为“中国传统的戏剧”,未充分解释其作为“中国古代巫文化活化石”的独特价值,使得外文受众难以理解其真正意义。

语言翻译中的文化缺省、文化意指冲突和译语图式翻译错误等问题也较为突出。在传播“井冈山精神”时,常见的直译方式未能准确传达其在特定历史背景下的特殊精神内涵,导致文化意义在翻译过程中丢失。这主要是由于缺乏“文化翻译”理论的指导,翻译者不熟悉补偿翻译、阐释翻译等方法。

海外受众由于文化背景不同,存在“文化前理解”的差异,这给赣鄱文化的传播带来了接受阻滞。对于西方受众来说,“庐陵文化”的背景知识较为陌生,若不进行必要的图式铺垫,容易造成理解偏差。因此,传播者需要在内容策略上进行优化,通过比较解读、场景勾勒等方式,降低受众的理解难度。

(三) 数字媒介应用的结构性失衡

一些高职院校引进了AI翻译平台、虚拟仿真实验平台等先进技术资源,但在实际应用中,仅将其局限于语言实践操作,未能与赣鄱文化传播的目标有效融合。运用VR技术重现景德镇烧制陶瓷的工艺流程时,过于注重语言文本的翻译,却忽略了中国传统技艺伦理“器以载道”理念的传达,使得技术应用流于形式,无法真正助力文化理解与传播。

在海外社交媒体传播方面,高职院校运营的赣鄱文化账号存在“流量至上、内容相对简略”“形式重要、缺乏互动”的问题。账号发布的内容多以照片和视频为主,且存在同质化现象,缺乏差异化和深度,与海外社交媒体平台(如TikTok、YouTube)个性化、故事化的算法设计不契合,导致触达率较低。同时,虽然能够获取大量传播数据,但缺乏专业的数据分析师对数据进行深入分析,无法充分挖掘数据背后的价值,难以根据数据反馈优化传播策略。

三、数智时代高职英语教学助力赣鄱文化传播的实施路径

(一) 课程体系的多维重构:构建“语言-文化-技术”融合生态

依据高职英语教学的特点和目标,明确文化能力培养目标,即借助数字技术,精准向不同国家和文化背景的群体阐释赣鄱文化的精神气质和时代价值。制定层次化的具体目标,包括能够撰写赣鄱文化核心符号的多语言内容、实现文化传播符号的跨语际转移、将文化传播策略调整过程数据纳入考量等。

在课程设置方面,隐性设计文化传播原理课程,如开设《跨文化传播与数字媒介》课程,系统讲解传播算法、用户创造内容(UGC)机制等热点知识,拓宽学生的文化传播视野。增设与赣鄱文化传播相关的专题模块,如“景德镇陶瓷非遗技艺传承与国际推广”“革命老区红色文化双语宣讲”等,紧密围绕高职院校人才培养目标,将历史学知识、现代传播技术与实用英语教学深度融合,既夯实学生专业理论基础,又强化双语传播、文化推广等职业技能,助力学生构建兼具文化底蕴与实践能力的复合型知识体系。开展实践项目,模拟真实的文化传播场景。组织学生团队运营海外社交媒体账号,根据账号运营过程中的真实数据反馈,及时调整传播策略。在教学方式上,采用“项目式学习(PBL)+智能技术支持”的全沉浸式创新模式。以“设计一款面向海外青年人的赣鄱文化数字产品”为驱动任务,引导学生运用AI绘图软件进行文化传播符号的可视化设计,利用数据分析工

具优化用户界面,借助多语合作平台进行跨语交际测试,在解决实际问题的过程中,实现语言能力、文化素养和技术应用能力的复合培养。

(二) 技术手段的深度耦合: 构建智能传播支撑体系

建设“赣鄱文化智能传播资源库”,运用知识图谱技术对文化符号、文化研究成果、传播案例等多种资源进行整合,实现智能检索和个性化推荐,为学生提供便捷、高效的学习资源。借助虚拟现实(VR)、增强现实(AR)等技术,营造沉浸式的体验型传播场景。将红色文化纪念馆引入高职英语课堂,通过VR设备让学生“身临其境”地感受革命历史,并用英语进行讲解和交流;利用AR技术将江西特色饮食文化数字化,搭配气味模拟器,使学生能够多感官感知文化,增强文化传播的效果。

开发“赣鄱文化对外传播效能评估系统”,构建多模态数据采集、情感计算、传播路径分析等综合功能模块。通过采集文本、音频、视频等交互数据,分析海外受众的情感偏好和传播路径,为教学优化和传播策略调整提供科学依据,实现教学与传播效果的有效反馈。

(三) 师资能力的迭代升级: 培育“双师型+数字型”教学团队

强化高职英语教师的跨学科知识结构,构建“外语+文化+技术”的三维能力培养体系。在文化素养层面,安排教师到相关文化研究机构进修,深入学习赣鄱文化的学术知识,如陶瓷文化的美学理论、红色文化的精神内涵等;在技术素养层面,开展AI应用、数据分析技术等针对性培训,要求教师熟练掌握至少一种数字传播工具,能够运用Python等编程语言进行基本的传播数据清洗和可视化处理;在跨文化教学层面,邀请国际传播专家举办系列工作坊,提升教师对跨文化差异的认识和转化能力。

搭建跨学科教学团队,成员包括外语教师、文化学者、技术专家和海外传播者。通过定期举办传播方案研讨会、联合申报研究课题等方式,构建“理论研究—技术开发—教学实践—效果反馈”的协同提升机制,促进教师之间的交流与合作,共同提高教学与文化传播能力。

(四) 传播渠道的智能延伸: 构建多模态立体化传播网络

利用学术传播平台(如SSRN、ResearchGate),发布关于赣鄱文化的理论研究成果,如《景德镇陶瓷艺术跨文化接受研究》等,提升赣鄱文化在国际学术领域的话语权和影响力。在大众传播平台(如YouTube、

TikTok)上,制作“文化故事化”的短视频,以生动有趣的方式讲述赣鄱文化故事,展现文化的新活力和魅力。在电商社交平台(如Instagram Shop、小红书)上,打造“文化+消费”场景,展示陶瓷文创产品的生产过程,并嵌入销售链接,实现文化传播与经济转化的闭环。

与国外高校、孔子学院等合作建立“赣鄱文化传播工作站”,培育本土化的传播使团。选拔具有跨文化传播背景的留学生担任“文化大使”,经过专业培训后,在当地举办文化沙龙、工作坊,或与海外自媒体合作,采用“用户生产内容(UGC)+专业生产内容(PGC)”的策略,邀请当地博主体验赣鄱文化并进行记录和传播,利用其在地身份优势,降低文化折扣,提高传播效果。

结语

数智时代为高职英语教学助力赣鄱文化对外传播带来了新的机遇与挑战。通过深入剖析数智化教育特征与跨文化传播逻辑,揭示赣鄱文化传播的现存困境,并提出针对性的立体化实施路径,能够有效推动高职英语教学与赣鄱文化传播的深度融合。这不仅有助于丰富高职英语教学的内涵,提升学生的跨文化传播能力,还能为构建具有中国特色的地方文化对外传播体系提供有益的参考和借鉴,促进中华文化在国际舞台上的广泛传播与交流。

参考文献

- [1] 李彤. 数智时代高校外语教学赋能地方文化传播的理论框架构建[J]. 外语界, 2024, 42(02): 102-109.
 - [2] 蒋素宁. 人工智能辅助外语教学在赣鄱文化外译中的应用研究[J]. 中国外语教育, 2023, 16(03): 88-95.
 - [3] 王梁. 多模态叙事视角下的赣鄱文化国际传播路径研究[J]. 江西师范大学学报(哲学社会科学版), 2024, 57(06): 112-118.
 - [4] 赵冉冉. 智慧教育平台驱动的外语教学与区域文化融合实践——以江西高校为例[J]. 教育信息化研究, 2023, 29(06): 45-51.
 - [5] 周芳. 数智技术赋能赣鄱文化翻译的创新机制研究[J]. 外语教学与研究, 2024, 56(01): 121-128.
 - [6] 吴静莲. 跨文化交际能力培养与赣鄱文化对外传播策略[J]. 中国文化研究, 2023, 31(02): 189-196.
- 基金项目: 江西省高校人文科学研究 2024 年度青年项目, 课题名称: 高校外语教育赋能赣鄱文化对外交流的 E-help 模式构建与应用研究; 课题立项编号: JC24237。